

I. Obal:

**KATOLÍCKA UNIVERZITA V RUŽOMBERKU  
PEDAGOGICKÁ FAKULTA  
KATEDRA CUDZÍCH JAZYKOV**

**Výročná správa  
Katolíckej univerzity v Ružomberku,  
Pedagogickej fakulty,  
Katedry cudzích jazykov  
za rok 2021**

II. Úvodný list:

**KATOLÍCKA UNIVERZITA V RUŽOMBERKU  
PEDAGOGICKÁ FAKULTA  
KATEDRA CUDZÍCH JAZYKOV**

**Výročná správa  
Katolíckej univerzity v Ružomberku,  
Pedagogickej fakulty,  
Katedry cudzích jazykov  
za rok 2021**

Ružomberok

### III. Základné informácie o katedre KU:

**Katolícka univerzita v Ružomberku, Pedagogická fakulta, Katedra cudzích jazykov, Hrabovská cesta 1, 034 01 Ružomberok,**

Vedúci katedry: doc. Andrey Kraev, CSc. (od 1.2.2021), PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD. (do 31.1.2021)

zástupca vedúceho katedry: PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD. (od 1.3.2021)

Tajomník: ---

sekretariát katedry: Mgr. Alena Začková

Štruktúra funkčných miest:

#### **profesor:**

prof./*professor* Irina Chelysheva, DrSc.

#### **docent:**

doc. Mgr. Fabiano Gritti, PhD. (od 20.9.2021)

doc. PaedDr. František Heiser, PhD.

doc./*docent* Tatiana Korenkova, CSc.

doc./*docent* Andrey Kraev, CSc./*kandidat nauk*

#### **odborný asistent:**

Dr. Dušan Kováč, PhD. (do 30.4.2021)

PaedDr. Rosangela Libertini, PhD.

PaedDr. Aurélia Plávková Tináková, PhD. (do 30.6.2021)

PaedDr. Viera Rassu Nagy, PhD.

**asistent:** ---

**lektor:** ---

*Odporúčajú sa uviesť aj akademické tituly, vedecko-pedagogické a vedecko-umelecké tituly. Ak nastala v priebehu roka zmena, uvedie sa odkedy a dokedy daná osoba zastávala príslušnú funkciu. Vysoká škola môže uviesť aj kontaktné údaje na danú osobu (telefón, email)*

### IV. Prehľad najdôležitejších udalostí katedry za uplynulý rok

*Odporúča sa uviesť najdôležitejšiu/najzaujímavejšiu udalosť z pohľadu katedry za daný mesiac, či už v rámci aktivít pre verejnosť, študentov, zamestnancov, vzdelávacej činnosti (prednáška významnej osobnosti), výskumnej činnosti (publikovanie významného objavu, štúdie, usporiadanie konferencie a pod.), a prostredníctvom informácií o nej, či fotodokumentácie predstaviť/priblížiť život na katedre, ústave, inštitúte.*

## Organizované najvýznamnejšie podujatie katedrou (max. 3)

Týždeň vedy a techniky

Dátum: 9. 11. 2021

Názov príspevku: Leonardové kódexy (V. Rassu Nagy), 16.11 prof. Irina Chelysheva: Slovník Leonarda da Vinci

18.-25.10.2021 – PF KU v Ružomberku – XXI. týždeň talianskeho jazyka vo svete: Dante a taliančina

Doc. Fabiano Gritti: Ozveny božskej komédie v avantgardnej experimentálnej poézii: Prípad „Treperuno“ Leonarda Sanguinetiho, Rosangela Libertini, PhD: Dante a deti

16.-17.04.2021 – Kharkiv, v spolupráci s Kharkovskou národnou univerzitou im. Karazina (Kharkiv, Ukrajina) – organizácia VII. medzinárodnej vedeckej konferencii pod názvom "Literárne fenomény v dejinách a moderne" ("Geografický priestor a literárny text").

## Účasť katedry na podujatí

Doc. A. Kraev –

28.9.2021 – IV. Medzinárodná vedecká konferencia Ruský jazyk a kultúra v súčasnom svete, pozvaný príspevok, FF UMB v Banskej Bystrici

Doc. T. Korenkova –

3.-6. 10.2021 - XLI. medzinárodná vedecká konferencia. Čechovskije čtenija v Jalte – 100. výročie múzea A.P. Čechova v Jalte. Múzeum A.P. Čechova v Jalte, Jalta, Ukrajina, pozvaný príspevok

21.10. 2021 – Medzinárodný okrúhly stôl Dostojevskij a svetová kultúra – 200. výročie F.M. Dostojevského, Almaty, Kazachstan

9.-10.12.2021 – Medzinárodná online konferencia VII. jubilejnyje Sokolovskije naučnyje čtenija Žáner románu: minulost', súčasnosť a budúcnosť v ruskej literatúre, filologická fakulta, Moskovská štátna univerzita (MGU) M.V. Lomonosova

Dr. R. Libertini, prof. I. Chelysheva – 23.1.2021 – Moskva, Pravoslávna univerzita Sv. Tichona - XXXI. teologická konferencia "Aktuálne problémy románskej filológie": Dialekt a regionálna identita v súčasnom Taliansku

16.-17.4.2021 – Kharkiv, Ukrajina - VII. medzinárodná vedecká konferencia pod názvom "Literárne fenomény v dejinách a moderne" ("Geografický priestor a literárny text"): Rosangela Libertini, PhD Geografická poloha Abruzzo a popis týchto miest v talianskej a európskej literatúre, Viera Rassu Nagy, PhD Učenie geografie v procese učenia sa talianskeho jazyka ako cudzieho.

29.-30.6.2021 – UKF v Nitre – dr. R. Libertini: Medzinárodná vedecká konferencia pod názvom: Obraznosť jazyku mystickej skúsenosti

1.-2.10.2021 – UK v Bratislave – Dr. R. Libertini, dr. V. Rassu Nagy: Medzinárodná vedecká konferencia pod názvom : V. deň románskych štúdií: románske jazyky v pochybe.

12.11.2021 – Ekonomická univerzita v Bratislave – dr. R. Libertini, dr. V. Rassu Nagy: Medzinárodná vedecká konferencia pod názvom Cudzí jazyky v premenách času XII.

22.10.2021 – Kharkiv, Ukrajina – dr. R. Libertini: XXI. týždeň talianskeho jazyka vo svete: Dante a taliančina - Odkazy na detstvo v Danteho dielach.

## V. Informácie o poskytovanom vysokoškolskom vzdelávaní

*V tejto časti katedra, inštitút, ústav (stručne) uvádza údaje týkajúce sa vysokoškolského vzdelávania, pričom komentuje vývoj v danej oblasti medziročne, prípadne za dlhšie časové obdobie, plnenie dlhodobého zámeru KU v tejto oblasti, či vyhodnocuje výsledky opatrení, ktoré boli prijaté na zlepšenie stavu v danej oblasti. Kde je to možné a vhodné, uvedie sa odkaz na príslušnú tabuľku, či porovnanie katedry/KS v slovenskom / medzinárodnom prostredí.*

### 5.1 Študijné programy, ktoré zabezpečuje katedra.

Katedra cudzích jazykov v roku 2021 zabezpečovala 5 študijných programov v študijnom odbore 38. Učiteľstvo a pedagogické vedy v 1. a 2. stupni vysokoškolského vzdelávania.

Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry (v kombinácii), 1. a 2. stupeň

Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry, 1. stupeň

Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry (v kombinácii), 1. a 2. stupeň

5.2 **Komentovaný prehľad úspechov, ktoré dosiahli študenti** na národnej, či medzinárodnej úrovni (aktívna účasť na významnom podujatí za vysokú školu, umiestnenie v rámci súťaže vysokoškolákov, a pod.).

5.3 **Komentované ocenenia študentov** v rámci katedry, inštitútu, ústavu.

5.4 **Študentská vedecká, umelecká a odborná činnosť.**

## VI. Informácie o poskytovaní ďalšieho vzdelávania

*V tejto časti katedra uvedie informácie o svojich aktivitách v rámci poskytovania ďalšieho vzdelávania, najmä z pohľadu štruktúry zabezpečovaného vzdelávania, štruktúry účastníkov, udelených certifikátov, a pod.*

Katedra realizovala akreditovaný program rozširujúceho vzdelávania pedagógov Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry a spolupracovala na realizácii programu doplnujúceho pedagogického štúdia (predmet Didaktika cudzích jazykov).

## VII. Informácie o výskumnej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti katedry

*V tejto časti katedra uvedie informácie o svojich aktivitách v rámci uskutočňovania výskumnej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti, najmä z pohľadu plnenia cieľov stanovených pre túto oblasť v dlhodobom zámere KU, opatreniach na podporu tejto oblasti a komentár o medziročnom vývoji, či vývoji za viac rokov.*

### 7.1 Zameranie výskumu a vývoja

Na katedre sa výskumné aktivity zaoberali:

- Sociolingvistickým výskumom talianskych dialektov a nárečí v synchrónnom a diachrónnom aspekte
- Dejinami a súčasným stavom talianskej literatúry pre deti a mládež
- Otázkami odrazu prírodných katastrof (zemetrasení) v dielach talianskej literatúry
- Otázkou „Anti-nihilistické“ tendencie v textoch ruskej literatúry XIX. storočia
- Otázkami komparatívnej rusko-slovenskej systémovej „intonológie“

## 7.2 Uvedú sa podané projekty

### Zahraničné výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

### edukačné a mobilitné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

### Domáce výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách
KEGA	018KU-4/2022	Zdokonalenie základnej odbornej prípravy študentov filologických študijných programov slovenských vysokých škôl	Doc. A. Kraev	Projekt je zameraný na riešenie súčasného problému - poskytnúť študentom vysokých škôl na Slovensku nový komplex študijných materiálov zaoberajúcich sa popisom a analýzou základov dvoch filologických odborov (tj. lingvistiky a literárnej vedy) s dôrazom na slovensko-ruský kontrastívny aspekt.	---	2022-24	3 000

## GAPF

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

## Ostatné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

## 7.3 Uvedú sa riešené projekty

### Zahraničné výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

## edukačné a mobilitné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

## Domáce výskumné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

## GAPF

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách



ostatné

Grantová agentúra	Číslo projektu	Názov projektu	Hlavný riešiteľ	Zhodnotenie a najdôležitejšie výsledky projektu za rok 2010	Pridelené finančné prostriedky na rok 2009 v EUR	Doba trvania projektu	Plánovaná riešiteľská kapacita v hodinách

### **VIII. Kvalifikačný rast pracovníkov katedra, inštitútu, ústavu**

*V tejto časti sa uvedú informácie o zvyšovaní kvalifikácie vedeckopedagogických pracovníkov o vykonaných habilitačných konaniach a konaniach na vymenúvanie profesorov. Uvedú sa aj prípadné zmeny v kritériách, informácie o zmenách v priznaných právach, či počtoch žiadateľov o konanie, ich vekovej štruktúre a pod.*

### **IX. Zamestnanci na katedre**

*V tejto časti sa odporúčajú uviesť údaje o mobilitách zamestnancov*

Jún 2021 – Univerzita Ismail Qemali (Vlora, Albánsko) – virtuálna mobilita ERASMUS (R. Libertini, V. R assu Nagy).

### **X. Podporné činnosti katedry**

*Odporúča sa uviesť výsledky a aktivity v podporných činnostiach katedry.*

8.9.2021 - stretnutie s Dr. Alfredo Procaccio (Procaccio s.r.o., Bánovce nad Bebravou). Prezentácia fakulty a univerzitnej knižnici. Dr. Procaccio daroval katedre knihy v talianskom jazyku.

### **XI. Rozvoj katedry a medzinárodné aktivity katedry**

*Odporúča sa uviesť rozvojové projekty, ktoré katedra uskutočňovala v danom roku. Pri jednotlivých projektoch sa odporúča uviesť ich ciele, stav realizácie a dosiahnuté výsledky s ohľadom na dlhodobý zámer KU.*

*Uvádza sa najmä pôsobenie katedry respektíve jej zamestnanca v medzinárodných organizáciách a sieťach, respektíve ich výsledkov.*

V. R assu Nagy - Upgrade with Learner-centred Approach, ERASMUS + PROJEKT – KA 203 STRATEGICKÉ PARTNERSTVÁ

## XII. Informácie potrebné pre efektívne manažovanie študijných programov, ktoré sa vyučujú na katedre

### 12.1 Prehľad študijných programov a ich garantov pôsobiacich na danej katedre

Názov ŠP	Stupeň	Forma	Garant
a) Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry (v kombinácii)	1.	DF	doc. T. Korenkova
b) Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry	1.	DF	doc. T. Korenkova
c) Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry (v kombinácii)	2.	DF	doc. T. Korenkova
d) Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry (v kombinácii)	1.	DF	prof. I. Chelysheva
e) Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry (v kombinácii)	2.	DF	prof. I. Chelysheva

### 12.2 Indikátory daných študijných programov

*Prehľad indikátorov súvisiacich so študijným programom sa nachádza v nezverejnenej prílohe tejto výročnej správy. Štruktúra indikátorov je totožná so štandardami pre študijné programy a je v súlade s vnútorným predpisom Politiky, postupy a pravidlá študijných programov na KU.*

### 12.3\_a Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry (v kombinácii), bakalársky

#### 12.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety je dostatočný, takisto profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania.

#### 12.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov

Väčšina absolventov toho bakalárskeho učiteľského študijného programu sú orientovaní na pokračovanie vzdelávania na 2. stupni, ale keď sa rozhodujú odisť do zamestnania, prevažne sa uplatnia mimo sféry školstva (z formálnych a logických dôvodov).

#### 12.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v danom študijnom programe a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť

učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

#### ***12.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia***

Počet prijatých študentov nie je vysoký, ale sa kompenzuje vysokou mierou ukončenia štúdia v štandardnom termíne. Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody alebo ťažkostí v zvládnutí obsahu vzdelávania v druhej aprobácii (keď to je učiteľský kombinačný program).

#### ***12.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia***

Prijímacie konanie zohľadňuje predovšetkým všeobecné študijné výsledky uchádzačov o štúdium, nie ich kompetencie v predmetovej oblasti (ovládanie aspoň základov študovaného cudzieho jazyka). Počas štúdia v prvom ročníku to môže spôsobiť problémy v zvládaní učiva a viesť ku predčasnému jeho ukončeniu z osobného rozhodnutia študenta alebo pre neúspešnosť na semestrálnych skúškach z predmetov študijného plánu prvého ročníka Bc. Štúdia.

#### ***12.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami***

Študenti zo špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

#### ***12.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov***

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

#### ***12.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU***

V danom akademickom roku študenti študijného programu neboli vyslaní na mobility mimo KU.

#### ***12.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva***

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programe relevantné.

#### ***12.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov***

Podnety a sťažností študentov neboli v danom programe identifikované.

### **12.3.11** *Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu*

Všetci učители študijného programu získali vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa na inej vysokej škole (aj v zahraničí). Počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Malý je počet publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science. Takisto nie sú početné registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký. Žiadosti o financovanie výskumu v rámci grantových schém sa podávajú každý rok, ale ako výsledok hodnotiaceho konania nie sú financované grantovou agentúrou.

### **12.3.12** *Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)*

V danom akademickom roku učители študijného programu obsadzovali funkčné miesta profesora a docenta, všetci mali udelené vedecko-pedagogické tituly (doc., prof.), všetci mali ukončené vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, získané na inej vysokej škole (aj v zahraničí).

Troja učители študijného programu mali prax dlhšiu ako 1 rok na zahraničnej vysokej škole ako pedagogickí zamestnanci na plný úväzok. V danom akademickom roku učители nemali možnosť sa zúčastniť na mobilite do zahraničia.

### **12.4a** *Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán*

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

Zamestnávateľia absolventov bakalárskeho študijného programu Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry v kombinácii sa vyjadrili že: absolventi zodpovedali uvedenému profilu absolventa a výstupom vzdelávania, tzv. „soft skills“ absolventov (vystupovanie na verejnosti, asertivita, kreativita, empatia, prispôsobivosť, tímovosť a samostatnosť) sú na veľmi dobrej úrovni. Takisto veľmi pozitívne boli ohodnotené kompetencie absolventov, najmä odborné, komunikatívne (čo je najdôležitejšie pre učiteľa cudzieho jazyka), realizačné a manažérske. Celkovo absolventi študijného programu sú z hľadiska zamestnávateľov dobre pripravení na výkon pedagogického zamestnania. V tom čo by sa mohlo týkať prípadných zmien a úprav študijného programu (odborný obsah, štruktúra predmetov, pomer teórie a praxe, materiálne zabezpečenie a iné zmeny), zamestnávateľia nenavrhlí žiadne.

### **12.5a** *Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení*

1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby

- 2) úprava odporúčaného študijného plánu – vypustenie resp. zavedenie predmetov, obnova obsahu vzdelávania
- 3) tvorivá činnosť učiteľov – pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus, zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém.
- 4) Vzhľadom na prebiehajúci proces zosúladovania študijných programov so štandardmi pre študijný program došlo k značným úpravám ako sú doplnenie alebo vypustenie povinných predmetov a povinne voliteľných predmetov, úprava informačného listu povinného predmetu a povinne voliteľného predmetu (doplnenie informačných listov predmetov o výstupy vzdelávania). Kompletne prepracovaný odporúčaný študijný plán študijného programu. Cieľom uvedených zmien v študijnom programe bolo upraviť skladbu predmetov, aby lepšie zodpovedali zadaným cieľom vzdelávania a úprava kreditov lepšie zohľadňovala celkové pracovné zaťaženie študenta v zmysle prijatých legislatívnych predpisov na univerzite. V súlade s profilom absolventa boli zadané ciele vzdelávania a pre každý cieľ boli stanovené výstupy vzdelávania, ktoré boli následne podrobnejšie rozpracované v informačnom liste každej študijnej jednotky.

### **12.3\_b Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry, bakalársky**

#### ***12.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania***

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety je dostatočný, takisto profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania.

#### ***12.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov***

Väčšina absolventov toho bakalárskeho učiteľského študijného programu sú orientovaní na pokračovanie vzdelávania na 2. stupni, ale keď sa rozhodujú o odchode do zamestnania, prevažne sa uplatnia mimo sféry školstva (z formálnych a logických dôvodov).

#### ***12.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov***

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v danom študijnom programe a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je

nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

#### ***12.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia***

Počet prijatých študentov nie je vysoký, ale sa kompenzuje vysokou mierou ukončenia štúdia v štandardnom termíne. Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody alebo ťažkostí v zvládnutí obsahu vzdelávania pedagogického základu (keď to je učiteľský študijný program).

#### ***12.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia***

Prijímacie konanie zohľadňuje predovšetkým všeobecné študijné výsledky uchádzačov o štúdium, nie ich kompetencie v predmetovej oblasti (ovládanie aspoň základov študovaného cudzieho jazyka). Počas štúdia v prvom ročníku to môže spôsobiť problémy v zvládaní učiva a viesť ku predčasnému jeho ukončeniu z osobného rozhodnutia študenta alebo pre neúspešnosť na semestrálnych skúškach z predmetov študijného plánu prvého ročníka Bc. štúdia.

#### ***12.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami***

Študenti so špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

#### ***12.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov***

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

#### ***12.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU***

V danom akademickom roku študenti študijného programu neboli vyslaní na mobility mimo KU.

#### ***12.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva***

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programe relevantné.

#### ***12.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov***

Podnety a sťažností študentov neboli v danom programe identifikované.

### **12.3.11** *Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu*

Všetci učители študijného programu získali vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa na inej vysokej škole (aj v zahraničí). Počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Malý je počet publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science. Takisto nie sú početné registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký. Žiadosti o financovanie výskumu v rámci grantových schém sa podávajú každý rok, ale ako výsledok hodnotiaceho konania nie sú financované grantovou agentúrou.

### **12.3.12** *Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)*

V danom akademickom roku učители študijného programu obsadzovali funkčné miesta profesora a docenta, všetci mali udelené vedecko-pedagogické tituly (doc., prof.), všetci mali ukončené vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, získané na inej vysokej škole (aj v zahraničí).

Traja učители študijného programu mali prax dlhšiu ako 1 rok na zahraničnej vysokej škole ako pedagogickí zamestnanci na plný úväzok. V danom akademickom roku učители nemali možnosť sa zúčastniť na mobilite do zahraničia.

### **12.4b** *Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán*

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

Zamestnávateľia absolventov bakalárskeho študijného programu Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry sa vyjadrili že: absolventi zodpovedali uvedenému profilu absolventa a výstupom vzdelávania, tzv. „soft skills“ absolventov (vystupovanie na verejnosti, asertivita, kreativita, empatia, prispôsobivosť, tímovosť a samostatnosť) sú na veľmi dobrej úrovni. Takisto veľmi pozitívne boli ohodnotené kompetencie absolventov, najmä odborné, komunikatívne (čo je najdôležitejšie pre učiteľa cudzieho jazyka), realizačné a manažérske. Celkovo absolventi študijného programu sú z hľadiska zamestnávateľov dobre pripravení na výkon pedagogického zamestnania. V tom čo by sa mohlo týkať prípadných zmien a úprav študijného programu (odborný obsah, štruktúra predmetov, pomer teórie a praxe, materiálne zabezpečenie a iné zmeny), zamestnávateľia nenavrhlí žiadne.

### **12.5b** *Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení*

- 1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby
- 2) úprava odporúčaného študijného plánu – vypustenie resp. zavedenie predmetov, obnova obsahu vzdelávania

3) tvorivá činnosť učiteľov – pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus, zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém.

### **12.3\_c Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry (v kombinácii), magisterský**

#### **12.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania**

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety je dostatočný, takisto profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania.

#### **12.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov**

Mieru uplatniteľnosti absolventov študijného programu môžeme charakterizovať ako primeranú.

#### **12.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov**

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v danom študijnom programe a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

#### **12.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia**

Počet prijatých študentov nie je vysoký, ale sa kompenzuje vysokou mierou ukončenia štúdia v štandardnom termíne. Medzi prijatými uchádzačmi boli aj absolventi 1. stupňa z iných vysokých škôl. Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody alebo ťažkostí v zvládnutí obsahu vzdelávania v druhej aprobácii (keď to je učiteľský kombinačný program).

#### **12.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia**

Väčšina uchádzačov o štúdium boli absolventi bakalárskeho stupňa našej fakulty, preto sa nevyžadovalo overenie vedomostí a kompetentností v predmetnej oblasti. V prípade uchádzačov ktorí absolvovali štúdium 1. stupňa na inej vysokej škole by sme



odporučili absolvovanie testu alebo (v prípade možnosti) osobný pohovor s pedagógmi katedry.

Výsledky vzdelávania študentov 1. ročníka v akademickom roku mohli by sme celkovo ohodnotiť ako dobré.

#### **12.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami**

Študenti zo špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

#### **12.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov**

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

#### **12.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU**

V danom akademickom roku študenti študijného programu neboli vyslaní na mobility mimo KU.

#### **12.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva**

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programe relevantné.

#### **12.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov**

Podnety a sťažností študentov neboli v danom programe identifikované.

#### **12.3.11 Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu**

Všetci učelia študijného programu získali vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa na inej vysokej škole (aj v zahraničí). Počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Malý je počet publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science. Takisto nie sú početné registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký. Žiadosti o financovanie výskumu v rámci grantových schém sa podávajú každý rok, ale ako výsledok hodnotiaceho konania nie sú financované grantovou agentúrou.

#### **12.3.12 Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)**

V danom akademickom roku učitelia študijného programu obsadzovali funkčné miesta profesora a docenta, všetci mali udelené vedecko-pedagogické tituly (doc., prof.), všetci mali ukončené vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, získané na inej vysokej škole (aj v zahraničí).

Traja učitelia študijného programu mali prax dlhšiu ako 1 rok na zahraničnej vysokej škole ako pedagogickí zamestnanci na plný úväzok. V danom akademickom roku učitelia nemali možnosť sa zúčastniť na mobilite do zahraničia.

#### **12.4c Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán**

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

Zamestnávateľa absolventov magisterského študijného programu Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry v kombinácii sa vyjadrili že: absolventi zodpovedali uvedenému profilu absolventa a výstupom vzdelávania, tzv. „soft skills“ absolventov (vystupovanie na verejnosti, asertivita, kreativita, empatia, prispôsobivosť, tímovosť a samostatnosť) sú na veľmi dobrej úrovni. Takisto veľmi pozitívne boli ohodnotené kompetencie absolventov, najmä odborné, komunikatívne (čo je najdôležitejšie pre učiteľa cudzieho jazyka), realizačné a manažérske. Celkovo absolventi študijného programu sú z hľadiska zamestnávateľov dobre pripravení na výkon pedagogického zamestnania. V tom čo by sa mohlo týkať prípadných zmien a úprav študijného programu (odborný obsah, štruktúra predmetov, pomer teórie a praxe, materiálne zabezpečenie a iné zmeny), zamestnávateľa nenavrholi žiadne.

#### **12.5c Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení**

- 1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby
- 2) úprava odporúčaného študijného plánu – vypustenie resp. zavedenie predmetov, obnova obsahu vzdelávania
- 3) tvorivá činnosť učiteľov – pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus, zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém.
- 4) Vzhľadom na prebiehajúci proces zosúladovania študijných programov so štandardmi pre študijný program došlo k značným úpravám ako sú doplnenie alebo vypustenie povinných predmetov a povinne voliteľných predmetov, úprava informačného listu povinného predmetu a povinne voliteľného predmetu (doplnenie informačných listov predmetov o výstupy vzdelávania). Kompletne prepracovaný odporúčaný študijný plán študijného programu. Cieľom uvedených zmien v študijnom programe bolo upraviť skladbu predmetov, aby lepšie zodpovedali zadefinovanému cieľom vzdelávania a úprava kreditov lepšie zohľadňovala celkové pracovné zaťaženie študenta v zmysle prijatých legislatívnych predpisov na univerzite. V súlade s profilom absolventa boli zadefinované ciele vzdelávania a pre

každý cieľ boli stanovené výstupy vzdelávania, ktoré boli následne podrobnejšie rozpracované v informačnom liste každej študijnej jednotky.

### **12.3\_d Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry (v kombinácii), bakalársky**

#### ***12.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania***

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety je dostatočný, takisto profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania.

#### ***12.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov***

Väčšina absolventov toho bakalárskeho učiteľského študijného programu sú orientovaní na pokračovanie vzdelávania na 2. stupni, ale keď sa rozhodujú odisť do zamestnania, prevažne sa uplatnia mimo sféry školstva (z formálnych a logických dôvodov).

#### ***12.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov***

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v danom študijnom programe a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

#### ***12.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia***

Počet prijatých študentov nie je vysoký, ale sa kompenzuje vysokou mierou ukončenia štúdia v štandardnom termíne. Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody alebo ťažkostí v zvládnutí obsahu vzdelávania v druhej aprobácii (keď to je učiteľský kombinačný program).

#### ***12.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia***

Prijímacie konanie zohľadňuje predovšetkým všeobecné študijné výsledky uchádzačov o štúdium, nie ich kompetencie v predmetovej oblasti (ovládanie aspoň základov študovaného cudzieho jazyka). Počas štúdia v prvom ročníku to môže spôsobiť problémy v zvládaní učiva a viesť ku predčasnému jeho ukončeniu z

osobného rozhodnutia študenta alebo pre neúspešnosť na semestrálnych skúškach z predmetov študijného plánu prvého ročníka Bc. štúdia.

#### ***12.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami***

Študenti zo špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

#### ***12.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov***

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

#### ***12.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU***

V danom akademickom roku študenti študijného programu neboli vyslaní na mobility mimo KU.

#### ***12.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva***

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programe relevantné.

#### ***12.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov***

Podnety a sťažností študentov neboli v danom programe identifikované.

#### ***12.3.11 Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu***

Všetci učitelia študijného programu získali vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, z nich traja - na inej vysokej škole (aj v zahraničí). Priemerný počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Malý je počet publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science. Takisto nie sú početné registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký.

#### ***12.3.12 Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)***

V danom akademickom roku učitelia študijného programu obsadzovali funkčné miesta profesora a odborných asistentov, jeden pedagóg má vedecko-pedagogický titul profesor s vedeckou hodnosťou DrSc. (doktor vied), všetci mali ukončené vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, získané na inej vysokej škole (aj v zahraničí) – 3 učitelia.

Dvaja učitelia študijného programu mali prax dlhšiu ako 1 rok na zahraničnej vysokej škole ako pedagogickí zamestnanci na plný úväzok alebo na zahraničnej výskumnej inštitúcii ako vedecký pracovník. V danom akademickom roku učitelia mali možnosť sa zúčastniť na online mobilite na zahraničnej vysokej škole (2).

#### **12.4d Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán**

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

Zamestnávateelia absolventov bakalárskeho študijného programu Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii sa vyjadrili že: absolventi zodpovedali uvedenému profilu absolventa a výstupom vzdelávania, tzv. „soft skills“ absolventov (vystupovanie na verejnosti, asertivita, kreativita, empatia, prispôsobivosť, tímovosť a samostatnosť) sú na veľmi dobrej úrovni. Takisto veľmi pozitívne boli ohodnotené kompetencie absolventov, najmä odborné, komunikatívne (čo je najdôležitejšie pre učiteľa cudzieho jazyka), realizačné a manažérske. Celkovo absolventi študijného programu sú z hľadiska zamestnávateľov dobre pripravení na výkon pedagogického zamestnania. V tom čo by sa mohlo týkať prípadných zmien a úprav študijného programu (odborný obsah, štruktúra predmetov, pomer teórie a praxe, materiálne zabezpečenie a iné zmeny), zamestnávateelia nenavrhlí žiadne.

#### **12.5d Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení**

- 1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby
- 2) úprava odporúčaného študijného plánu – vypustenie resp. zavedenie predmetov, obnova obsahu vzdelávania
- 3) tvorivá činnosť učiteľov – pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus, zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém.
- 4) Vzhľadom na prebiehajúci proces zosúladovania študijných programov so štandardmi pre študijný program došlo k značným úpravám ako sú doplnenie alebo vypustenie povinných predmetov a povinne voliteľných predmetov, úprava informačného listu povinného predmetu a povinne voliteľného predmetu (doplnenie informačných listov predmetov o výstupy vzdelávania). Kompletne prepracovaný odporúčaný študijný plán študijného programu. Cieľom uvedených zmien v študijnom programe bolo upraviť skladbu predmetov, aby lepšie zodpovedali zadaným cieľom vzdelávania a úprava kreditov lepšie zohľadňovala celkové pracovné zaťaženie študenta v zmysle prijatých legislatívnych predpisov na univerzite. V súlade s profilom absolventa boli zadané ciele vzdelávania a pre každý cieľ boli stanovené výstupy vzdelávania, ktoré boli následne podrobnejšie rozpracované v informačnom liste každej študijnej jednotky.

## **12.3\_e Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry (v kombinácii), magisterský**

### ***12.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania***

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety by sme odporučili zvýšiť v procese úpravy študijného programu, profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania, ale potrebovali by sme zaviesť drobné zmeny do obsahu skúšania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania.

### ***12.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov***

Mieru uplatniteľnosti absolventov študijného programu môžeme charakterizovať ako primeranú.

### ***12.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov***

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v danom študijnom programe a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

### ***12.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia***

Počet prijatých študentov nie je vysoký, ale sa kompenzuje vysokou mierou ukončenia štúdia v štandardnom termíne. Medzi prijatými uchádzačmi boli aj absolventi 1. stupňa z iných vysokých škôl. Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody alebo ťažkostí v zvládnutí obsahu vzdelávania v druhej aprobácii (keď to je učiteľský kombinačný program).

### ***12.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia***

Väčšina uchádzačov o štúdium boli absolventi bakalárskeho stupňa našej fakulty, preto sa nevyžadovalo overenie vedomostí a kompetentností v predmetnej oblasti. V prípade uchádzačov ktorí absolvovali štúdium 1. stupňa na inej vysokej škole by sme odporučili absolvovanie testu alebo (v prípade možnosti) osobný pohovor s pedagógmi katedry.

Výsledky vzdelávania študentov 1. ročníka v akademickom roku mohli by sme celkovo ohodnotiť ako dobré.

#### ***12.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami***

Študenti zo špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

#### ***12.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov***

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

#### ***12.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU***

Študenti sa predovšetkým zúčastnili mobility ERASMUS na talianskych vysokých školách, úspešne absolvovali študijné pobyty a prejavili vysokú úroveň spokojnosti s absolvovaným štúdiom mimo KU.

#### ***12.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva***

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programe relevantné.

#### ***12.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov***

Podnety a sťažností študentov neboli v danom programe identifikované.

#### ***12.3.11 Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu***

Všetci učitelia študijného programu získali vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, z nich traja - na inej vysokej škole (aj v zahraničí). Priemerný počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Malý je počet publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science. Takisto nie sú početné registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký.

#### ***12.3.12 Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)***

V danom akademickom roku učitelia študijného programu obsadzovali funkčné miesta profesora a odborných asistentov, jeden pedagóg má vedecko-pedagogický titul profesor s vedeckou hodnosťou DrSc. (doktor vied), všetci mali ukončené vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, získané na inej vysokej škole (aj v zahraničí) – 3 učitelia.

Dvaja učitelia študijného programu mali prax dlhšiu ako 1 rok na zahraničnej vysokej škole ako pedagogickí zamestnanci na plný úväzok alebo na zahraničnej výskumnej inštitúcii ako vedecký pracovník. V danom akademickom roku učitelia mali možnosť sa zúčastniť na online mobilite na zahraničnej vysokej škole (2).

#### **12.4e Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán**

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

Zamestnávateľa absolventov magisterského študijného programu Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii sa vyjadrili že: absolventi zodpovedali uvedenému profilu absolventa a výstupom vzdelávania, tzv. „soft skills“ absolventov (vystupovanie na verejnosti, asertivita, kreativita, empatia, prispôsobivosť, tímovosť a samostatnosť) sú na veľmi dobrej úrovni. Takisto veľmi pozitívne boli ohodnotené kompetencie absolventov, najmä odborné, komunikatívne (čo je najdôležitejšie pre učiteľa cudzieho jazyka), realizačné a manažérske. Celkovo absolventi študijného programu sú z hľadiska zamestnávateľov dobre pripravení na výkon pedagogického zamestnania. V tom čo by sa mohlo týkať prípadných zmien a úprav študijného programu (odborný obsah, štruktúra predmetov, pomer teórie a praxe, materiálne zabezpečenie a iné zmeny), zamestnávateľa nenavrhl žiadne.

#### **12.5e Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení**

- 1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby
- 2) úprava odporúčaného študijného plánu – vypustenie resp. zavedenie predmetov, obnova obsahu vzdelávania
- 3) tvorivá činnosť učiteľov – pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus, zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém.
- 4) Vzhľadom na prebiehajúci proces zosúladovania študijných programov so štandardmi pre študijný program došlo k značným úpravám ako sú doplnenie alebo vypustenie povinných predmetov a povinne voliteľných predmetov, úprava informačného listu povinného predmetu a povinne voliteľného predmetu (doplnenie informačných listov predmetov o výstupy vzdelávania). Kompletne prepracovaný odporúčaný študijný plán študijného programu. Cieľom uvedených zmien v študijnom programe bolo upraviť skladbu predmetov, aby lepšie zodpovedali zadanému cieľom vzdelávania a úprava kreditov lepšie zohľadňovala celkové pracovné zaťaženie študenta v zmysle prijatých legislatívnych predpisov na univerzite. V súlade s profilom absolventa boli zadané ciele vzdelávania a pre každý cieľ boli stanovené výstupy vzdelávania, ktoré boli následne podrobnejšie rozpracované v informačnom liste každej študijnej jednotky.



### **XIII. Sumár (Executive summary)**

*Obsahuje súhrn základných informácií o výsledkoch a činnosti katedry za uplynulý rok z jednotlivých častí výročnej správy, v rozsahu max. 2 A4.*

V roku 2021 nastali na Katedre cudzích jazykov viaceré personálne zmeny, ktoré sa týkali tak vedenia katedry, ako aj pedagogických zamestnancov. Do počtu pedagógov talianskej filológie pribudol pán doc. Fabiano Gritti, čím sa posilnilo personálne zabezpečenie týchto študijných programov.

Ako aj v posledných rokoch, katedra zabezpečovala vzdelanie študentov 1. a 2. stupňa v 5 študijných programoch Učiteľstva ruského (talianskeho) jazyka a literatúry (v kombinácii a 1 jednodborový). Učítelia sa podieľali na: 1) realizácii programu rozširujúceho vzdelania pedagógov Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry a 2) programu dopĺňujúceho pedagogického štúdia (Didaktika cudzích jazykov).

V rámci svojich vedecko-výskumných smerov (v oblasti lingvistiky, literárnej vedy a kulturológie) učítelia katedry organizovali podujatia pre študentov a širokú verejnosť, zúčastňovali sa na vedeckých konferenciách a okrúhlych stoloch doma aj v zahraničí, ktorých výsledky sú vo vedeckých publikáciách s medzinárodnou uznanou kvalitou.

V rámci projektovej činnosti bol na katedre podaný projekt KEGA (momentálne v štádiu hodnotiaceho procesu) smerovaný na skvalitnenie základnej filologickej prípravy študentov 1. stupňa v študijných programoch Ruský jazyk a literatúra.

Študenti programov Taliansky jazyk a literatúra stále mali možnosť odísť na jeden alebo dva semestre do Talianska v rámci ERASMUS a zahraniční študenti prichádzali na katedru. Dve učiteľky v júni 2021 absolvovali online ERASMUS stáž-výučba na partnerskej vysokej škole v Albánsku.

V septembri 2021 dostala katedra ako dar niekoľko stoviek kníh v talianskom jazyku pre skvalitnenie procesu vyučovania taliančiny od Procaccio, s.r.o (Bánovce nad Bebravou).

Jednou s priorít v práci katedry boli činnosti súvisiace so zosúladením vnútorného systému zabezpečenia kvality vzdelávania s novými štandardmi pre vnútorný systém a študijný program, ktoré boli implementované v slovenskom vysokom školstve od júla 2020.

### **XIV. Prílohy**

Uvedú sa tabuľkové prílohy:

A. Publikačná činnosť členov katedry s hodnotením